

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

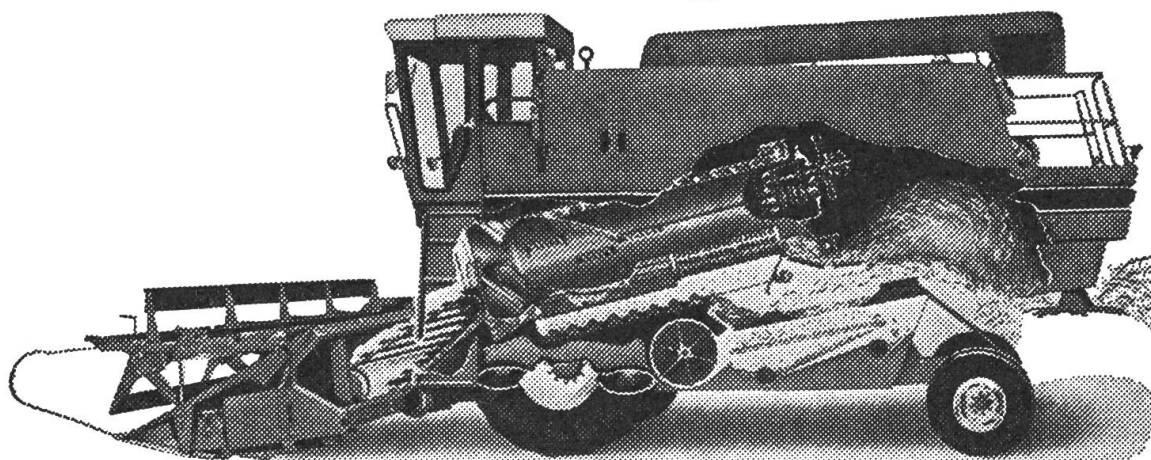
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

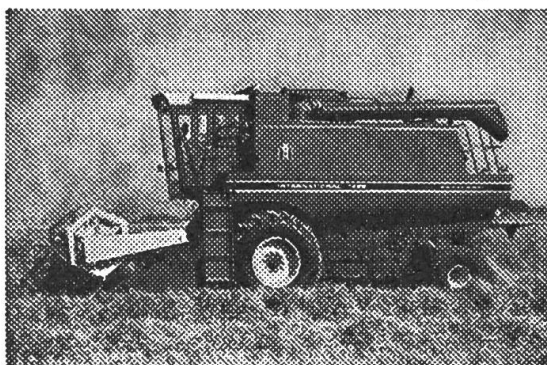
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Avec la nouvelle moissonneuse-batteuse «Axial-flow» International prouve une fois de plus sa supériorité dans la construction de machines agricoles.



Axial-flow – un système de moissonneuse-batteuse totalement nouveau.

Comme résultat de 15 ans de recherche, International vous offre des moissonneuses-batteuses pour



toutes les céréales y inclus maïs, avec le tambour en position longitudinal. L'augmentation de rendement comparé avec un système traditionnel est étonnant. Même si on récolte dans des mauvaises conditions, le rendement reste supérieur.

Moins de casse de grains, battage propre.

Demandez la documentation!

Coupon
AXIAL-FLOW

TA

Nom

Adresse

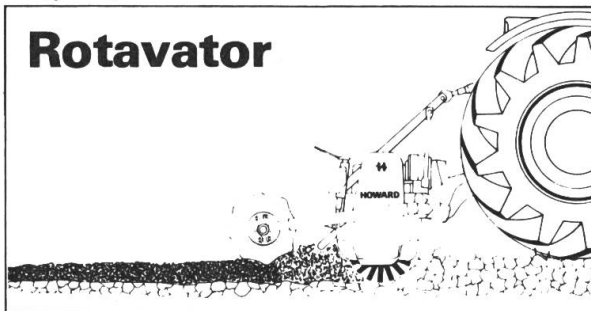
NP/lieu

ROHRER-MARTI

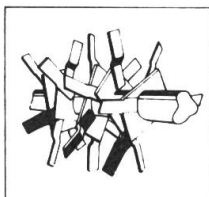
SA Rohrer-Marti
machines agricoles
8105 Regensdorf, 01-8401155



Rotavator



Rotavator HOWARD livrable en combinaison avec rouleau-émoteur et semoir à céréales (HOWARD SEMAVATOR).



Nouveau! Rotor à lames droites vrillées (ROTALABOUR)

Pas de bourrage dans les conditions difficiles.

Les lames ont sur les mottes l'action d'un marteau. Il en résulte un effet d'éclatement naturel respectant la structure initiale de la motte.

HOWARD égale qualité et robustesse

Renseignez-vous sur la gamme Rotavator auprès de l'agence générale pour la Suisse:

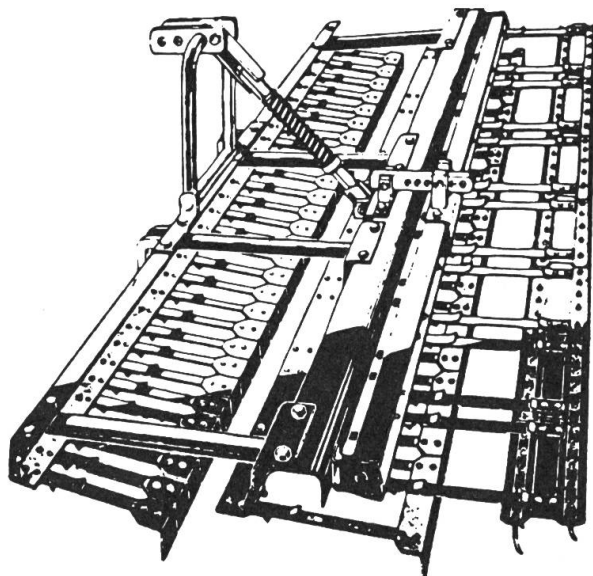


AGRO-SERVICE SA

4528 Zuchwil SO, tél. 065/26 11 61

No 83

Prairies et pâturages sains avec la herse



BOTTIN

- Nivelles les taupinières
- Etend les bouses
- Arrache les mousses
- Etend les fumiers
- Elimine les refus
- Détruit les chardons
- Régénère les gazons
- Modèles BREVETÉS
- E 7 de 2 m à 4,40 m
- Repliables
- E 8 de 2,40 m à 4,80 m

● Commandez votre **BOTTIN** avant que l'herbe pousse ●

Importé par SAILLET & CIE – 1252 MEINIER GE

Vendu par votre marchand-réparateur

Téléphone 022 - 50 24 24

La transmission de l'avenir

**Plus compacte, plus robuste, plus sure,
plus facile à l'entretien = plus économique.**

Transmission «série 2000» de Walterscheid.

Transmission Walterscheid «série 2000»

Pas un luxe, mais un progrès technique indispensable pour l'exploitation agricole.

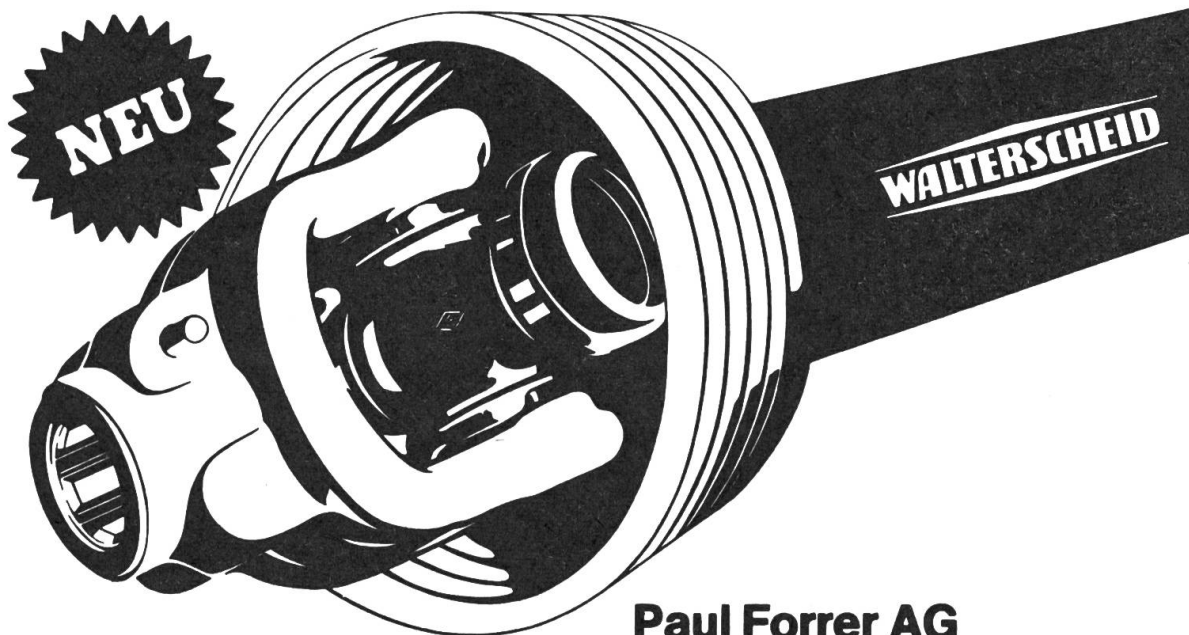
Des avantages qui en disent long:

1. Une articulation de conception entièrement nouvelle et adaptée aux plus hautes exigences de la pratique.
2. Les profils coulissants mille fois éprouvés sont devenus encore plus efficaces grâce aux améliorations apportées:
En plus les profils citron auto-centrés, il existe des profils traités spécialement en surface afin d'éviter les frottements. Les profils à billes

réduisent les frottements au minimum.

3. Le verrouillage rapide des transmissions.
Les mâchoires sont munies d'un verrou coulissant massif anti-corrosif très résistant d'où une sécurité accrue.
4. Le protecteur de transmission.
Le tube protecteur extérieur est monté du côté tracteur, il en résulte:
 - une manipulation sûre de la prise de force lors du débrayage
 - un contrôle optimal depuis le siège du conducteur.

Possibilités de combinaisons de transmissions Walterscheid avec limiteurs et roues libres.

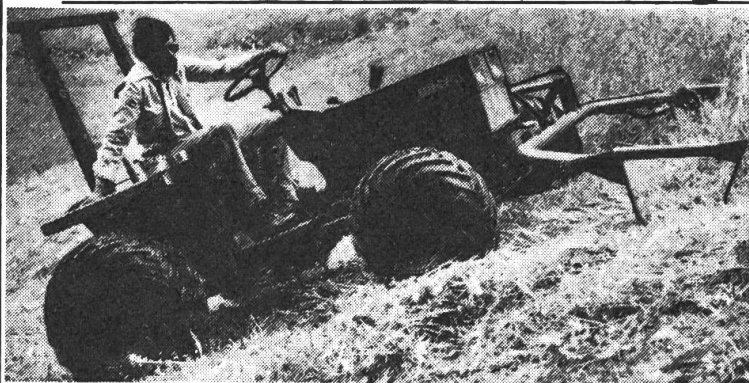


WALTERSCHEID

**Paul Forrer AG
Zürich**

Aargauerstrasse 250, Postfach
8048 Zürich, Telefon 01 64 39 33/35

Pouvez-vous vraiment renoncer aux avantages d'un wiesel?



Le **wiesel** est polyvalent.

Il résout efficacement les problèmes concernant les

- prés
- champs
- cultures des végétaux
- cultures d'arbres fruitiers
- horticultures et les
- travaux communaux.

Le **WIESEL** est robuste; facile à entretenir; stable, grâce au centre de gravité très bas; il ménage le sol et consomme peu d'essence. En raison du dispositif hydraulique à l'arrière et les prises de force ses possibilités d'emploi sont encore plus nombreuses.

BON

- ☐ Je désire, sans engagement, une démonstration
- ☐ prospectus et liste de prix

Nom/prénom:

Rue:

No postal/lieu:

Visitez-nous à l'exposition BEA,
stand no. 1778, halle 17 C.

Démonstration gratuite chez vous
Vente par le commerce spécialisé de
machines agricoles

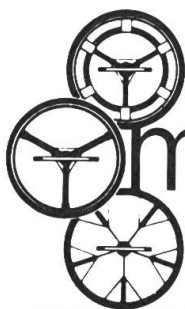
CH-4803 Vordemwald

wiesel sa

Tél. (062) 51 08 88

Roues jumelées à rayons

Depuis
20 ans



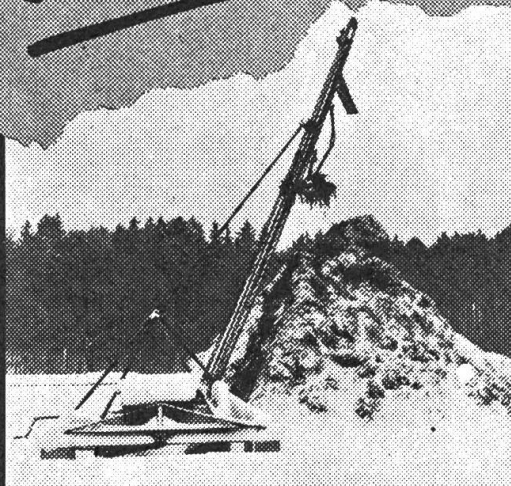
müller-ruswil

Atelier mécanique, 6017 Ruswil,
tél. (041) 73 11 58. 86-7825

Toutes grandeurs.
pour tous types de tracteurs.
Le plus grand choix
de Suisse.

En vente chez les marchands
de machines agricoles.

*Vous aurez
la main heureuse...
avec un évacuateur à fumier
Landtechnik*

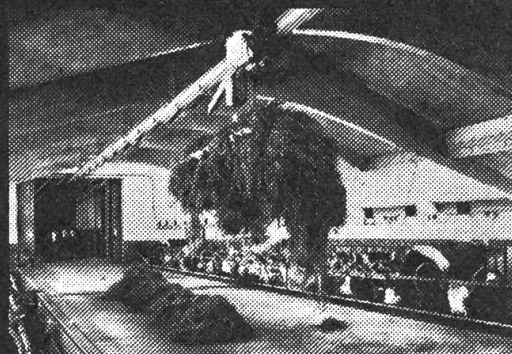


Voici les raisons qui ont décidé M. B. K., à D. à choisir un évacuateur à fumier Landtechnik:

- l'installation est absolument insensible au gel, même dans les régions exposées à la bise
- elle fonctionne impeccablement et n'a pratiquement pas besoin d'entretien
- même après avoir fonctionné pendant plusieurs années, les éléments usés se remplacent facilement
- elle fait très peu de bruit



Après avoir fait le tour du marché et eu de nombreux contacts avec les clients de Landtechnik, M. B. K. n'a plus hésité un instant à prendre cette décision.



Les conseils qu'on lui a donné avant, pendant et après la vente, le montage et la mise en exploitation ont du reste aussi incité ce client à commander le pont roulant spécial avec embranchement d'une voie dans la fourragère chez Landtechnik SA.

A propos:

La Landtechnik SA trouvera une solution optimale pour chaque problème que poserait, dans votre étable ou dans votre porcherie, l'évacuation du fumier.

*Prenez votre téléphone, nous
sommes là pour vous.*



Landtechnik SA

3457 Wasen i. E., tél. 034 77 13 13

Dans les localités: adaptez votre vitesse —
Hors de celles-ci: gardez la distance!

Crédits agricoles

discrets
avantageux

Banque Créfina S.A.
Gallusstrasse 12
9001 St-Gall
Tél. 071 22 45 13



Nouveauté HAGEDORN

L'autochargeuse avec 3 années de garantie!



types	nombre de pistons	volumes compressés
HLS		
224 T	2	24 m ³
328 T	3	28 m ³
328 N	3	28 m ³
435 N	4	35 m ³

T = châssis surbaissé N = châssis normal

Caractéristiques Importantes:

- Piston oscillant à haut rendement
- Commande du piston par levier résistant à l'usure
- Pic-up poussé avec écartement des dents étroits
- Capacité de chargement énorme grâce au large canal sans rétrécissement



- Sécurité contre les corps étrangers avec ressorts à flexion

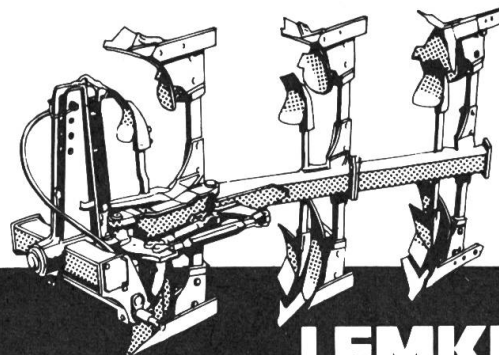
Avec pic-up traîné. Aussi dans notre programme les types qui sont éprouvés de mille façons.

LK — LL — LE avec piston oscillant simple
LD — LDG avec piston oscillant double
LF — LFG avec chaîne transporteuse

Achetez avant l'augmentation de prix!

Müller

MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11



LEMKEN

Tirez un meilleur profit de votre sol

LEMKEN a le centre de réglage moderne OPTIQUICK.

Elimination de la force latérale, évite les plaques de guidage.

Plus facile à tirer. Seul solution pour labourage en pente.

Moins de consommation d'énergie.

Plus de rendement, moins de temps de travail.

Plus de dégagement à la même distance entre les corps.

Plus grande sécurité contre le bourrage.

NON-STOP force de déclenchement réglable.

Grande force à la pointe du soc. **La force de déclenchement diminue** quand l'hauteur d'élévation augmente. La force de pénétration augmente suivant la profondeur de pénétration.

Sécurité aussi quand la pointe du soc est coincée au — dessous des obstacles — par la sécurité mécanique.

Importateur générale

AEBI SUGIEZ

1786 Sugiez c/Morat Tél. 032 83 26 27 et 037 73 11 33

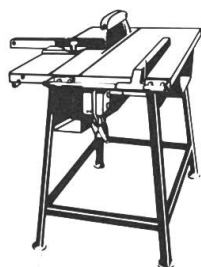
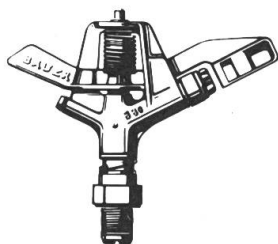
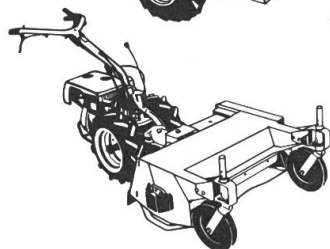
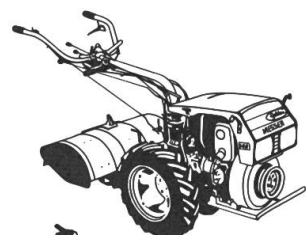
Suisse Orientale: 8444 Henggart, Tél. 052 39 24 01 M. von Aesch
Suisse Romande: 1038 Bercher, Tél. 021 81 83 87 M. Wytenbach

BEA: Halle 17 C, Stand 1770

Indiquez assez tôt
votre intention de bifurquer
à gauche !

MESSER

Jardinage



GOLDONI MESSER

Un vaste programme pour chaque exploitation

- Biner, fraiser, bêcher avec des motoculteurs 9—14 CV
- des tracteurs à 4 roues motrices 26—38 CV
- Excavateur adaptable à chaque tracteur
- Appareils d'entretien du gazon, tondo-broyeurs

Protection des Plantes/Desherbage

= Pompes à haute pression PLATZ

Tuyaux à raccord rapide

Avec raccord d'aspiration et de refoulement étanche pour l'eau, les eaux usées, l'air comprimé, la vapeur, etc.

Installations d'arrosage

Stationnaire / Mobile / Automatique

Semoirs à engrais

Un programme complet vous attend (à partir de 50 kg)

Scies circulaires PRIMA

Robustes, prix défrayant la concurrence!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

8500 Frauenfeld, Tel. 054 76934
7205 Zizers, Tel. 081 514595
1510 Moudon, Tel. 021 951574

MESSER

BEA: Halle 17 A, Stand 1708 und Freigelände